

CULTURES !  
PRÉSENTE

9, 10, 11 et 12 septembre 2021



# LES BALAZUCADES

FESTIVAL DES PIERRES ET DES ARTS : FACES CACHÉES DE BALAZUC



## Quatre jours de visites et de découvertes

Avec cette première édition des Balazucades, les habitants vous ouvrent les portes de leurs maisons, caves, cours, jardins, calabères... et autres endroits remarquables de leur quotidien habituellement fermés au public.

Pour la circonstance, ces lieux uniques hébergeront des artisans d'Art, maîtres du bois, de la céramique, de la forme et de la couleur, qui vous feront partager leur travail et vous émerveilleront.

Pour agrémenter ces journées, des artistes de la Musique, du Verbe et du Geste enchanteront d'autres endroits publics remarquables de Balazuc.

Une occasion de découvrir ou de redécouvrir ce village dont les plus anciennes pierres datent de 1 000 ans...

Bonne visite !

-- SPECTACLES À PRIX LIBRE ET CONSCIENT --

avec le soutien de la mairie et du département



ardèche  
LE DÉPARTEMENT

# Douze compagnies pour rendre le spectacle encore plus vivant

## Les Cieux galvanisés

« Des accords de mât »

Partition poétique et aérienne pour un mât chinois et un accordéon : deux personnages qui se cherchent, se jaugent, s'approprient ; jeu malicieux, prétexte à la construction d'une relation complice.

Lieu : place Clovis-Ranchin  
Horaire : jeudi, 21h00.

## Jean-Jacques Mollard

« Conte »

Une promenade contée pour nous accompagner de Balazuc à Servières ; l'occasion de découvrir trois récits ardéchois : les trois coups du diable, la fachinière, l'ours et le lion...

Lieu : rendez-vous à la plage  
Horaire : vendredi, 17h45.

## Roda do Benà

« Musique »

Un moment musical gracieux et festif sur des rythmes afro-brésiliens et de danses européennes.

Lieu : le four à pain, Servières  
Horaire : vendredi, 19h00.

## La Miye aux tiroirs

« Japa : musique »

Autour d'une carriole rouge dressée comme une armoire ambulante, les voix des artistes s'affairent et racontent. C'est la rencontre entre les musiques du monde et la culture arpitane, de cette région à cheval sur la France, la Suisse et l'Italie.

Lieu : Servières (places limitées à 100)  
Horaires : vendredi, 20h30.  
Impromptus samedi et dimanche au fil des heures dans différents endroits du village.

## Pilpous

« Duos Imaginaires » : musique

Instruments de musique du monde pour des musiques imaginées qui vous emmènent dans une rêverie éveillée, une invitation au voyage dans un pays qui n'existe pas.



Lieu : le Calabère  
Horaire : samedi et dimanche 17h00.

## Brigade d'Intervention Poétique

« Les poulettes russes »

Duo poético-burlesque qui offre un moment suspendu de poésie sur le thème de l'ivresse et le vin : une dégustation de textes à écouter sans modération.

Lieu : différents endroits du village  
Horaires : samedi et dimanche, impromptus au fil des heures.

## Raie Manta

« Au fil des torsions »

L'artiste désarticule et recompose

son corps de façon presque rhizomique : plasticité harmonieuse et élégante grâce à la symétrie et à la linéarité des figures.

Lieu : Muséum de l'Ardèche, place de l'Eglise romane, jardin Sabiani  
Horaires : Muséum de l'Ardèche : samedi et dimanche, 11h00.  
Place de l'Eglise romane : samedi 18h00, jardin Sabiani : dimanche 16h00.

## Lez Arts Cordés

« Ma pierre à l'édifice mais ceci n'est pas une pierre »

Deux compères font l'ascension du clocher afin de combler un vide architectural laissé par les maçons

d'antan. Poétique, burlesque, riche en émotions, ce spectacle ré-interroge le mythe de Sisyphe.

Lieu : la nouvelle église  
Horaire : samedi, 21h00.

## Mistra Montana

« Musique »

Une musique méditerranéenne pleine de soleil à la croisée du Nord et du Sud à dominante folk, gnawa, orientale.

Lieu : place Clovis-Ranchin  
Horaire : samedi, 21h30.

## Les PYC

« Récits d'Yves » : conte

Sauce piquante de jongleries verbales, gougnafreries et autres élaboussures poétiques. Un comédien fait vivre trois personnages qui ne se rencontrent jamais tout en donnant l'illusion au spectateur qu'ils sont tous trois sur scène.

Lieu : la Fargière  
Horaires : samedi et dimanche, 16h00.

## L'Emoi divers

« Théâtre improvisé »

Comédie musicale, cinéma, théâtre, conte : tous les ingrédients sont là pour une découverte de l'architecture balazucaïne en déambulation humoristique à travers les calades du village.

Lieu de départ : portail d'été  
Horaires : samedi et dimanche, 11h00, 15h00, 17h00.

## Gai Tympan

« Cours sans sac »

Elle court sans savoir pourquoi, comme le temps, comme la Bourse, le fil d'actu, comme les migrants. Elle vide ses sacs, au sens propre comme au sens figuré. Elle se dévoile, questionne. De chaque sac surgissent des questions d'actualité.

Lieu : Place de l'Eglise romane  
Horaire : Spectacle de clôture dimanche, 18h00.

## Ces partenaires qui ont permis aux Balazucades de voir le jour...

### A La Fenièrè

William Claveyrolat et son équipe sont heureux de vous accueillir : pizzas maison au feu de bois, crêpes, galettes de sarrasin, spécialités ardéchoises, nombreux desserts, glaces vous attendent...

SPÉCIAL FESTIVAL Une boisson offerte pour tout repas et visite du temple bouddhiste sur simple demande  
542, Grand Rue Pons-de-Balazuc

### B Le restaurant du Fazio

Grillades, glaces artisanales, sur place ou emporter. Terrasse calme et naturellement ombragée au bord de l'eau. Vue imprenable sur les falaises, la rivière et le village.

Impasse du Bac

### C Lou Cigalou

Lieu de détente où soigner un petit creux sur place ou à emporter. Une équipe accueillante et dynamique pour vous servir. Ne pas oublier nos omelettes aux truffes pour régaler vos papilles.

366, Grand Rue Pons-de-Balazuc

### D Le Caveau de la Chazotte

Le Caveau de la Chazotte vous propose des vins et des produits ardéchois. Toute une gamme d'épicerie fine ainsi que divers souvenirs.

235, route du Village

### E Epicerie Ardevin

Epicerie fine, bières artisanales d'Ardèche, glaces artisanales d'Ardèche à emporter (Terre Adélice, sorbets paysans La Charrette Givrée).

32, rue du Clocher

### F L'Espace naturel

Spécialiste de la pierre semi-précieuse. Bijoux, créations sur mesure, minéraux et lithothérapie.

248, Grand Rue Pons-de-Balazuc

### G Muséum de l'Ardèche

Dans un écrin lumineux, plus de 600 fossiles vous content l'histoire des paysages d'Ardèche sous le regard des dinosaures. Cet automne, le Muséum accueille l'expo « D'émois en émaux » où géologie locale et céramique s'entremêlent.

SPÉCIAL FESTIVAL Gratuité du musée pendant les quatre jours  
344, chemin du Cournazou

La compagnie Les Cieux galvanisés est soutenue dans le cadre du dispositif « Été Culturel » du ministère de la Culture

... sans oublier le soutien précieux



de la mairie



du département



de Cultures !

# Dix artistes qui subliment la matière

## 8 Raphaël Sauzéat *Peinture et sculpture*

À travers ses œuvres, l'artiste s'interroge sur sa façon d'habiter le monde en 2021 en tant qu'humain, et le sentiment de gêne que cela implique.



## 1 Jean-Paul Colas, le Marseillais *Vannier viticole*

Quand les sarments de vigne se prennent pour de l'osier, l'artisan créateur ne peut que se laisser guider par la volonté de la matière.



## 3 Florian Guérin *Sculpture*

Par le biais de matériaux simples et ancestraux tels que la pierre, le bois ou le métal, il nous offre des sculptures chargées d'histoire et d'émotions, inspirées par ses voyages.



## 2 Adine Duval *Dessins*

Son travail recherche un compromis visuel entre l'architecture et le son, l'imaginaire et le réel, l'intime et le quotidien.



## 9 Stéphanie Van Poppel *Sculpture céramique*

Ses sculptures se présentent en séries, déclinant un univers poétique et décalé. Elle associe la terre à d'autres matières, mêlant kitsch et tradition.



## 4 Eduardo Juanola *Sculpture*

En profitant au maximum des mouvements, nœuds et écorces du bois, il réalise des pièces de la plus proche possible de la nature.



L'association La Roche Haute présente

## 5 Françoise Ndongu *Peinture et sculpture*

L'intimité des sujets et le besoin de liberté d'exécution restent essentiels dans la démarche de l'artiste.



## 7 Pierre Sabiani *Jouets*

Des joujoux en bois inédits, sans âge, uniques, et qui donnent envie de les garder pour la vie... parce qu'ils contiennent la poésie de l'enfance.



## 6 Marion Ribardière *Peinture*

L'artiste dessine, peint, grave des corps de femmes nues et fortes, s'inscrivant dans la démarche actuelle et collective de reconquête du féminin.



## Au Muséum : exposition « D'émois en émaux »

10 La trentaine de pièces exposées sont créées à partir de pierres glanées et transformées en Ardèche par les neuf professionnels des métiers d'art, céramistes et verriers, ayant suivi la formation "Terre, Création et Territoire." Ces œuvres exceptionnelles sont le reflet des recherches menées par ces professionnels pour maîtriser la matière brute et adapter leurs méthodes de travail aux contraintes de sa transformation. Des cartes et une scénographie accessible permettent d'appréhender le travail de l'émail et le lien entre la richesse des paysages de l'Ardèche et la création.



## Onze compagnies pour rendre le spectacle encore plus vivant

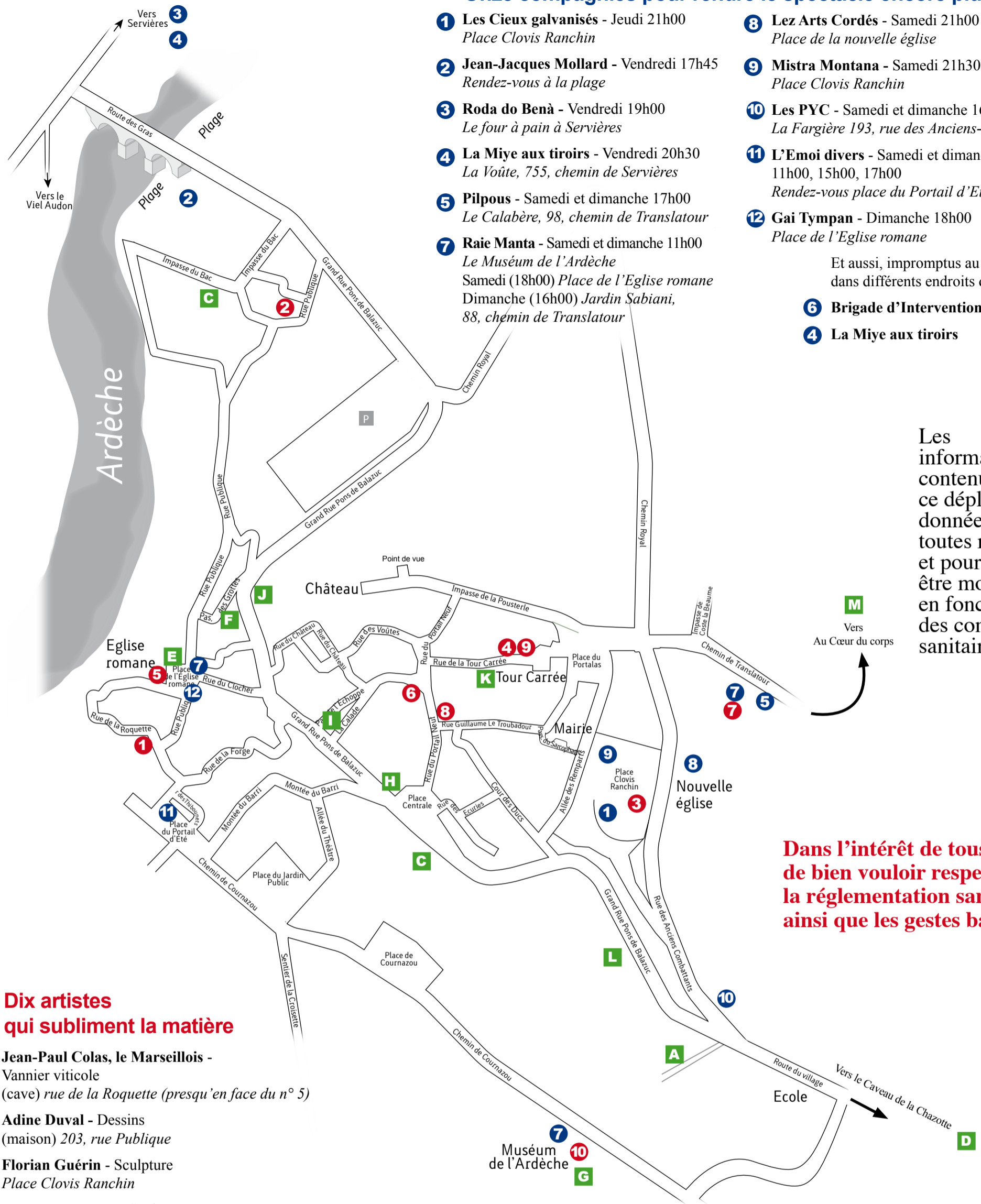
- 1 **Les Cieux galvanisés** - Jeudi 21h00  
*Place Clovis Ranchin*
- 2 **Jean-Jacques Mollard** - Vendredi 17h45  
*Rendez-vous à la plage*
- 3 **Roda do Benà** - Vendredi 19h00  
*Le four à pain à Servières*
- 4 **La Miye aux tiroirs** - Vendredi 20h30  
*La Voûte, 755, chemin de Servières*
- 5 **Pilpous** - Samedi et dimanche 17h00  
*Le Calabère, 98, chemin de Translatour*
- 7 **Raie Manta** - Samedi et dimanche 11h00  
*Le Muséum de l'Ardèche*  
Samedi (18h00) *Place de l'Eglise romane*  
Dimanche (16h00) *Jardin Sabiani, 88, chemin de Translatour*
- 8 **Lez Arts Cordés** - Samedi 21h00  
*Place de la nouvelle église*
- 9 **Mistra Montana** - Samedi 21h30  
*Place Clovis Ranchin*
- 10 **Les PYC** - Samedi et dimanche 16h00  
*La Fargière 193, rue des Anciens-Combattants*
- 11 **L'Emoi divers** - Samedi et dimanche 11h00, 15h00, 17h00  
*Rendez-vous place du Portail d'Été*
- 12 **Gai Tympan** - Dimanche 18h00  
*Place de l'Eglise romane*

Et aussi, impromptus au fil des heures dans différents endroits du village :

- 6 **Brigade d'Intervention Poétique**
- 4 **La Miye aux tiroirs**

Les informations contenues dans ce dépliant sont données sous toutes réserves et pourront être modifiées en fonction des conditions sanitaires.

**Dans l'intérêt de tous, merci de bien vouloir respecter la réglementation sanitaire ainsi que les gestes barrières.**



## Dix artistes qui subliment la matière

- 1 **Jean-Paul Colas, le Marseillois** - Vannier viticole  
(cave) *rue de la Roquette (presqu'en face du n° 5)*
- 2 **Adine Duval** - Dessins  
(maison) *203, rue Publique*
- 3 **Florian Guérin** - Sculpture  
*Place Clovis Ranchin*
- 4 **Eduardo Juanola** - Sculpture  
(cour jardin) *12, rue de la Tour Carrée*
- 5 **Françoise Ndongo** - Peinture et sculpture  
*Eglise romane*
- 6 **Marion Ribardièrre** - Peinture  
(ancienne boulangerie) *58, rue du Portail Neuf*
- 7 **Pierre Sabiani** - Jouets  
(atelier) *88, chemin de Translatour*
- 8 **Raphaël Sauzéat** - Peinture et sculpture  
(voûte en cour) *60, rue Guillaume le Troubadour*
- 9 **Stéphanie Van Poppel** - Sculpture céramique  
(cour jardin) *12, rue de la Tour Carrée*
- 10 **D'Emois en émaux** - Exposition au Muséum  
*La Croisette*

## Quatorze acteurs de la vie locale qui vous offriront le meilleur accueil

- |   |  |   |
|---|--|---|
| <b>A</b> <b>La Fenière</b><br>542, Grand Rue Pons de Balazuc      | <b>F</b> <b>L'Espace Naturel</b><br>248, Grand Rue Pons de Balazuc | <b>K</b> <b>La Maison des Artisans</b><br>37, rue de la Tour Carrée                 |
| <b>B</b> <b>Le Restaurant du Fazao</b><br>Impasse du Bac          | <b>G</b> <b>Le Muséum de l'Ardèche</b><br>344, chemin du Cournazou | <b>L</b> <b>Le Celtis</b><br>510, Grand Rue Pons de Balazuc                         |
| <b>C</b> <b>Lou Cigalou</b><br>366, Grand Rue Pons de Balazuc     | <b>H</b> <b>A Vous de Voir</b><br>325, Grand Rue Pons de Balazuc   | <b>M</b> <b>Au Cœur du corps</b> (massages bien-être)<br>437, chemin de Translatour |
| <b>D</b> <b>Le Caveau de la Chazotte</b><br>235, route du Village | <b>I</b> <b>Non, Mais Oui</b><br>289, Grand Rue Pons de Balazuc    | <b>N</b> <b>Balazuc Loisirs</b><br>Les Salles*                                      |
| <b>E</b> <b>L'ardevin</b><br>32, rue du Clocher                   | <b>J</b> <b>Le Buron</b><br>221, Grand Rue Pons de Balazuc         |   |

\* Les Salles se trouvent sur la D 579 en direction de Vogüé, à 1,1 km du carrefour de Balazuc